

<b>PROPIEDAD DE</b>	<b>PROPOSTA DE</b>
<p><b>Convenio singular entre la Generalitat, a través de la Conselleria de Innovación, Universidades, Ciencia y Sociedad Digital, y la Fundación de la Comunitat Valenciana Unidad ELLIS Alicante, para colaborar en la financiación de su funcionamiento y para la promoción de la investigación en inteligencia artificial, durante la anualidad 2021.</b></p> <p>Alicante, a 1 de septiembre de 2021</p>	<p><b>Conveni singular entre la Generalitat, a través de la Conselleria d'Innovació, Universitats, Ciència i Societat Digital, i la Fundació de la Comunitat Valenciana Unidad ELLIS Alicante, per a col·laborar en el finançament del seu funcionament i per a la promoció de la investigació en intel·ligència artificial, durant l'anualitat 2021.</b></p> <p>Alacant, a 1 de setembre de 2021</p>
<b>REUNIDOS</b>	<b>REUNITS</b>
<p>De una parte, Carolina Pascual Villalobos, Consellera de Innovación, Universidades, Ciencia y Sociedad Digital (en adelante 'la Conselleria'), en virtud del artículo 1 del Decreto 6/2019, de 17 de junio, del presidente de la Generalitat, por el que nombra a las personas titulares de las vicepresidencias y de las consellerías, en virtud de lo establecido en los artículos 28 g) y 17 f) de la Ley 5/1983, de 30 de diciembre, del Consell, el artículo 160 1.b) de Ley 1/2015, de 6 de febrero, de la Generalitat, de Hacienda Pública, del Sector Público Instrumental y de Subvenciones, así como en el artículo 6.3 del Decreto 176/2014, de 10 de octubre, del Consell, por el que se regula los convenios que suscriba la Generalitat y su registro y estando autorizado para la firma de este convenio por el acuerdo del Consell de fecha: 6 de agosto de 2021.</p> <p>Y, de otra parte, el Sr. Christof Beaupoil, con NIE Y2000095Y, presidente del Patronato de la Fundación de la Comunitat Valenciana Unidad ELLIS Alicante, (en adelante 'Fundación ELLIS'), con domicilio social en el Campus de la Universidad de Alicante, cuyo nombramiento y aceptación expresa como presidente fue inscrito en el Registro de Fundaciones de la Comunitat Valenciana mediante Resolución de 27 de octubre de 2020 de la Secretaría Autonómica de</p>	<p>D'una part, Carolina Pascual Villalobos, Consellera d'Innovació, Universitats, Ciència i Societat Digital (d'ara en avant 'la Conselleria'), en virtut de l'article 1 del Decret 6/2019, de 17 de juny, del president de la Generalitat, pel qual nomena les persones titulars de les vicepresidències i de les conselleries, en virtut del que s'estableix en els articles 28 g) i 17 f) de la Llei 5/1983, de 30 de desembre, del Consell, l'article 160 1.b) de Llei 1/2015, de 6 de febrer, de la Generalitat, d'Hisenda Pública, del Sector Públic Instrumental i de Subvencions, així com en l'article 6.3 del Decret 176/2014, de 10 d'octubre, del Consell, pel qual es regulen els convenis que subscriga la Generalitat i el seu registre i estant autoritzat per a la signatura d'aquest conveni per l'acord del Consell de data 6 d'agost de 2021.</p> <p>I, d'una altra part, el Sr. Christof Beaupoil, amb NIE Y2000095Y, president del Patronat de la Fundació de la Comunitat Valenciana Unidad ELLIS Alicante, (d'ara en avant 'Fundació ELLIS'), amb domicili social al Campus de la Universitat d'Alacant, el nomenament i l'acceptació de la qual expressa com a president va ser inscrit en el Registre de Fundacions de la Comunitat Valenciana mitjançant Resolució de 27 d'octubre de 2020 de la Secretaria Autonòmica de</p>

<p>Justicia y Administración Pública, actuando en nombre y representación de la misma de acuerdo con los Estatutos de la Fundación de la Comunitat Valenciana Unidad ELLIS Alicante y con el acuerdo del patronato de esta fundación de fecha 9 de junio de 2021, por el que se le autoriza para la firma del presente convenio.</p>	<p>Justícia i Administració Pública, actuant en nom i representació de la mateixa d'acord amb els Estatuts de la Fundació de la Comunitat Valenciana Unidad ELLIS Alicante i amb l'acord del patronat d'aquesta fundació de data 9 de juny de 2021, pel qual se li autoritza per a la signatura del present conveni.</p>
<p>Reconociéndose las partes plena capacidad para suscribir el presente convenio, a tal efecto,</p>	<p>Reconeixent-se les parts plena capacitat per a subscriure el present conveni, a aquest efecte,</p>
<p><b>EXPONEN</b></p>	<p><b>EXPOSEN</b></p>
<p><b>Primero.</b> ELLIS (The European Laboratory for Learning and Intelligent Systems, <a href="https://ellis.eu">https://ellis.eu</a>) es una iniciativa de la comunidad científica europea con un enfoque comprometido con la excelencia científica, la innovación y el impacto social positivo de la Inteligencia Artificial (en adelante IA).</p>	<p><b>Primer.</b> ELLIS (The European Laboratory for Learning and Intelligent Systems, <a href="https://ellis.eu">https://ellis.eu</a>) és una iniciativa de la comunitat científica europea amb un enfocament compromés amb l'excel·lència científica, la innovació i l'impacte social positiu de la Intel·ligència Artificial (d'ara en avant IA).</p>
<p>La misión de ELLIS es contribuir a la soberanía tecnológica europea en Inteligencia Artificial y conseguir que Europa sea competitiva en esta disciplina estratégica frente a Norteamérica y Asia. Para ello, la prioridad de ELLIS es invertir en el talento investigador excelente, creando un entorno que sea lo suficientemente atractivo para atraer, retener y cultivar la próxima generación de investigadores excelentes en Inteligencia Artificial moderna.</p>	<p>La missió de ELLIS és contribuir a la sobirania tecnològica europea en Intel·ligència Artificial i aconseguir que Europa siga competitiva en aquesta disciplina estratègica enfront d'Amèrica del Nord i Àsia. Per a això, la prioritat de ELLIS és invertir en el talent investigador excel·lent, creant un entorn que siga prou atractiu per a atraure, retindre i cultivar la pròxima generació d'investigadors excel·lents en Intel·ligència Artificial moderna.</p>
<p>La estrategia de ELLIS está orientada, además, a acelerar la posición de Europa en materia de IA frente a sus competidores naturales a escala mundial, y por ello se sustenta en tres pilares necesarios para reforzar la excelencia y soberanía tecnológicas en un campo de investigación de tanto valor competitivo a corto, medio y especialmente largo plazo:</p>	<p>L'estratègia de ELLIS està orientada, a més, a accelerar la posició d'Europa en matèria de IA enfront dels seus competidors naturals a escala mundial, i per això se sustenta en tres pilars necessaris per a reforçar l'excel·lència i sobirania tecnològiques en un camp d'investigació de tant de valor competitiu a curt, mitjà i especialment llarg termini:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Pilar I: atraure, inspirar, cultivar i connectar als millors estudiants de doctorat d'Europa a través d'un</li> </ul>

<p>a) Pilar I: atraer, inspirar, cultivar y conectar a los mejores estudiantes de doctorado de Europa a través de un programa de doctorado paneuropeo.</p> <p>b) Pilar II: conectar a los mejores investigadores europeos a través de un programa de ELLIS Fellows y Scholars dedicado a temas diversos, desde investigación básica en teoría y algoritmos, a aplicaciones de la IA en la salud y las ciencias del clima y aspectos humanísticos de la IA</p> <p>c) Pilar III: crear una red de Unidades ELLIS situadas en instituciones de prestigio europeas, o creadas desde cero, para llevar a cabo investigación de excelencia en IA moderna en Europa, siendo el primer soporte para la creación, a medio plazo, de Institutos ELLIS, con un presupuesto más ambicioso.</p> <p>Las Unidades ELLIS son grupos excelentes de investigación que se comprometen a ser embajadores de ELLIS y a cumplir con la visión, misión y condiciones definidas por ELLIS (<a href="https://ellis.eu/news/ellis-units-new-call-for-proposals-deadline-31st-of-march- 2021">https://ellis.eu/news/ellis-units-new-call-for-proposals-deadline-31st-of-march- 2021</a>). Tras tres procesos competitivos de selección, ELLIS ha seleccionado 30 unidades ELLIS en 14 países europeos e Israel. Estas unidades ELLIS incluyen a algunos de los mejores grupos de investigación en Inteligencia Artificial moderna, no solo a nivel europeo sino a nivel mundial. El objetivo último de ELLIS es la creación de una red de Institutos ELLIS, situados en distintos países europeos e Israel, que sean referentes mundiales en excelencia en investigación básica en Inteligencia Artificial moderna.</p> <p><b>Segundo.</b> En diciembre de 2019, ELLIS, tras el proceso competitivo indicado, evaluado por un comité de expertos internacionales, y valorando positivamente, entre otras cosas, el decidido apoyo de la Generalitat Valenciana como institución anfitriona y el aval técnico del proyecto suscrito por la Dra. Nuria Oliver, comunicó la evaluación favorable de la pro-</p>	<p>grama de doctorat paneuropeu.</p> <p>b) Pilar II: connectar als millors investigadors europeus a través d'un programa de ELLIS Fellows i Scholars dedicat a temes diversos, des d'investigació bàsica en teoria i algorismes, a aplicacions de la IA en la salut i les ciències del clima i aspectes humanístics de la IA</p> <p>c) Pilar III: crear una xarxa d'Unitats ELLIS situades en institucions de prestigi europees, o creades des de zero, per a dur a terme investigació d'excel·lència en IA moderna a Europa, sent el primer suport per a la creació, a mitjà termini, d'Instituts ELLIS, amb un pressupost més ambiciós.</p> <p>Les Unitats ELLIS són grups excel·lents d'investigació que es comprometen a ser ambaixadors de ELLIS i a complir amb la visió, missió i condicions definides per ELLIS (<a href="https://ellis.eu/news/ellis-units-new-call-for-proposals-deadline-31st-of-march- 2021">https://ellis.eu/news/ellis-units-new-call-for-proposals-deadline-31st-of-march- 2021</a>). Després de tres processos competitius de selecció, ELLIS ha seleccionat 30 unitats ELLIS en 14 països europeus i Israel. Aquestes unitats ELLIS inclouen a alguns dels millors grups d'investigació en Intel·ligència Artificial moderna, no sols a nivell europeu sinó a nivell mundial. L'objectiu últim de ELLIS és la creació d'una xarxa d'Instituts ELLIS, situats en diferents països europeus i Israel, que siguen referents mundials en excel·lència en investigació bàsica en Intel·ligència Artificial moderna.</p> <p><b>Segon.</b> Al desembre de 2019, ELLIS, després del procés competitiu indicat, evaluat per un comité d'experts internacionals, i valorant positivament, entre altres coses, el decidit suport de la Generalitat Valenciana com a institució amfitriona i l'aval tècnic del projecte subscrit per la Dra. Nuria Oliver, va comunicar l'avaluació favorable de la proposta rebuda per a crear una Unitat ELLIS a Alacant. ELLIS</p>
---	--

<p>puesta recibida para crear una Unidad ELLIS en Alicante. ELLIS Alicante es la única unidad ELLIS en España, formando hoy parte de una red con otras 29 unidades ELLIS dispuestas a lo largo de toda Europa y el Estado de Israel.</p>	<p>Alicante és l'única unitat ELLIS a Espanya, formant part d'una xarxa amb altres 29 unitats ELLIS disposades al llarg de tota Europa i l'Estat d'Israel.</p>
<p>La Unidad ELLIS Alicante tiene como misión específica abordar tres amplias áreas de investigación básica en Inteligencia Artificial Moderna: (a) el modelo del comportamiento humano (tanto a nivel individual como agregado), (b) el desarrollo de sistemas inteligentes interactivos y (c) los desafíos y limitaciones de los sistemas de Inteligencia Artificial que se utilizan para la toma de decisiones.</p>	<p>La Unidad ELLIS Alicante té com a missió específica abordar tres àrees d'investigació bàsica en Intel·ligència Artificial Moderna: (a) el modelatge del comportament humà (tant a nivell individual com agregat), (b) el desenvolupament de sistemes intel·ligents interactius i (c) els desafiaments i limitacions dels sistemes d'Intel·ligència Artificial que s'utilitzen per a la presa de decisions.</p>
<p>Para impulsar ELLIS Alicante, y siguiendo los principios de ELLIS Europa, el 25 de mayo de 2020 se constituyó la «Fundación de la Comunitat Valenciana Unidad ELLIS Alicante», que se rige por los estatutos protocolizados en la escritura pública de constitución de la fundación de 25 de mayo de 2020, y que fue inscrita en el Registro de Fundaciones de la Comunitat Valenciana, con carácter de investigación con el número de registro 236A por Resolución de 25 de junio de 2020 de la Secretaría Autonómica de Justicia y Administración Pública de la Conselleria de Justicia, Interior y Administración Pública.</p>	<p>Per a impulsar ELLIS Alicante, i seguit els principis de ELLIS Europa, el 25 de maig de 2020 es va constituir la «Fundación de la Comunitat Valenciana Unidad ELLIS Alicante», que es regeix pels estatuts protocolitzats en l'escriptura pública de constitució de la fundació de 25 de maig de 2020, i que va ser inscrita en el Registre de Fundacions de la Comunitat Valenciana, amb caràcter d'investigació amb el número de registre 236A per Resolució de 25 de juny de 2020 de la Secretaria Autonòmica de Justícia i Administració Pública de la Conselleria de Justícia, Interior i Administració Pública.</p>
<p>ELLIS Alicante se constituye como fundación privada sin ánimo de lucro, que no forma parte del sector público instrumental de la Generalitat, y cuyo objeto y fines, de forma sintética, son: (a) la realización de investigación científica básica de excelencia en Inteligencia Artificial por parte de científicos de prestigio internacional empleados por la Fundación ELLIS Alicante; (b) contribuir a generar un impacto económico y social positivo en el ámbito territorial preferencial, atrayendo, reteniendo y formando al talento excelente investigador; (c) y contribuir a que la investigación de excelencia en IA impulse la promoción de Europa como un actor prominente a nivel global en este campo.</p>	<p>ELLIS Alicante es constitueix com a fundació privada sense ànim de lucre, que no forma part del sector públic instrumental de la Generalitat, i l'objecte i els fins de la qual, de manera sintètica, són: (a) la realització d'investigació científica bàsica d'excel·lència en Intel·ligència Artificial per part de científics de prestigi internacional empleats per la Fundació ELLIS Alicante; (b) contribuir a generar un impacte econòmic i social positiu en l'àmbit territorial preferencial, atraient, retenint i formant al talent excel·lent investigador; (c) i contribuir al fet que la investigació d'excel·lència en IA impulse la promoció d'Europa com un actor prominent a nivell global en aquest camp.</p>

<p>La Generalitat Valenciana ostenta la presidencia honorífica de la Fundación ELLIS Alicante, expresando así el compromiso de impulso y cooperación adoptados desde el principio por la Generalitat Valenciana.</p>	<p>La Generalitat Valenciana ostenta la presidència honorífica de la Fundación ELLIS Alicante, expressant així el compromís d'impuls i cooperació adoptats des del principi per la Generalitat Valenciana.</p>
<p><b>Tercero.</b> Que de acuerdo con el artículo 52.2 del Estatuto de Autonomía de la Comunitat Valenciana, es competencia de la Generalitat fomentar el sistema valenciano de la ciencia, así como el desarrollo tecnológico y la innovación. En su desarrollo, el artículo 12 del Decreto 5/2019, de 16 de junio, del President de la Generalitat, por el que se determinan el número y la denominación de las consellerías y sus atribuciones, dispone que las competencias en materia de universidades, ciencia e investigación e innovación tecnológica quedan atribuidas a la Conselleria de Innovación, Universidades, Ciencia y Sociedad Digital.</p>	<p><b>Tercer.</b> Que d'acord amb l'article 52.2 de l'Estatut d'Autonomia de la Comunitat Valenciana, és competència de la Generalitat fomentar el sistema valencià de la ciència, així com el desenvolupament tecnològic i la innovació. En el seu desenvolupament, l'article 12 del Decret 5/2019, de 16 de juny, del President de la Generalitat, pel qual es determinen el número i la denominació de les conselleries i les seues atribucions, disposa que les competències en matèria d'universitats, ciència i investigació i innovació tecnològica queden atribuïdes a la Conselleria d'Innovació, Universitats, Ciència i Societat Digital.</p>
<p><b>Cuarto.</b> La Generalitat tiene una decidida apuesta por la transformación del modelo económico del territorio, con una visión que comprende el corto, medio y largo plazo, y una orientación a la puesta en valor del ecosistema investigador valenciano y los atractivos que presenta en su entorno europeo. Esta apuesta se materializa, entre otras, en la "Estrategia de Inteligencia Artificial de la Comunidad Valenciana" (EIACV) presentada por la Generalitat el 16 de diciembre de 2019, que recoge un conjunto de instrumentos que se pretenden poner en marcha por parte de la Generalitat para que la inteligencia artificial contribuya al desarrollo de nuestra sociedad, expresando tres objetivos que se pretenden alcanzar con el uso de esta tecnología y sus afines, como son:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) El impulso de un ecosistema productivo innovador e integrador.</li> <li>b) La preparación de este ecosistema para los cambios socioeconómicos.</li> <li>c) La adopción de IA en la Administración Pública.</li> </ul>	<p><b>Quart.</b> La Generalitat té una decidida aposta per la transformació del model econòmic del territori, amb una visió que comprén el curt, mitjà i llarg termini, i una orientació a la posada en valor de l'ecosistema investigador valencià i els atractius que presenta en el seu entorn europeu. Aquesta aposta es materialitza, entre altres, en la "Estratègia d'Intel·ligència Artificial de la Comunitat Valenciana" (EIACV) presentada per la Generalitat el 16 de desembre de 2019, que recull un conjunt d'instruments que es prenen posar en marxa per part de la Generalitat perquè la intel·ligència artificial contribuïsca al desenvolupament de la nostra societat, expressant tres objectius que es prenen aconseguir amb l'ús d'aquesta tecnologia i els seus afins, com són:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) L'impuls d'un ecosistema productiu innovador i integrador.</li> <li>b) La preparació d'aquest ecosistema per als canvis socioeconòmics.</li> </ul>

<p>El conjunto de la estrategia se enfoca en favorecer la transferencia de los beneficios de la IA al conjunto de la sociedad para que ésta sea más justa, igualitaria e integradora.</p> <p>La Generalitat está interesada en potenciar la investigación de la IA y la transferencia de conocimientos al sistema de investigadores de la Comunidad Valenciana y a su tejido productivo. La IA se ha constituido como un factor estratégico para el desarrollo social y económico de los territorios, contribuyendo a la generación de empresas innovadoras y a la dinamización de un nicho de mercado de puestos de trabajo fundamentados en aportación de conocimientos de alto valor añadido.</p> <p>Además de lo anterior, el documento de la Estrategia Valenciana para la Inteligencia Artificial establece entre sus objetivos el potenciar la creación de un ecosistema que fomente una economía digital competitiva y que aporte valor a las empresas; ecosistema centrado en las personas y la sostenibilidad del planeta, todo ello velando porque la incorporación de la tecnología a la vida cotidiana preserve que nadie quede al margen de los beneficios que conlleva su utilización.</p> <p><b>Quinto.</b> En la Estrategia Valenciana para la Inteligencia Artificial se recoge expresamente el apoyo a la iniciativa ELLIS, reconociendo en este marco programático el compromiso autonómico para crear una Unidad ELLIS en la Comunitat Valenciana, concretamente en la ciudad de Alicante, con un decidido apoyo de financiación pública a la investigación de excelencia en IA a escala europea, reflejado en el Plan Estratégico de Subvenciones 2020-2023 de la Conselleria de Innovación, Universidades, Ciencia y Sociedad Digital.</p>	<p>c) L'adopció de IA en l'Administració Pública.</p> <p>El conjunt de l'estrategia s'enfoca a afavorir la transferència dels beneficis de la IA al conjunt de la societat perquè aquesta siga més justa, igualtària i integradora.</p> <p>La Generalitat està interessada a potenciar la investigació de la IA i la transferència de coneixements al sistema d'investigadors de la Comunitat Valenciana i al seu teixit productiu. La IA s'ha constituït com un factor estratègic per al desenvolupament social i econòmic dels territoris, contribuint a la generació d'empreses innovadores i a la dinamització d'un nínxol de mercat de llocs de treball fonamentats en aportació de coneixements d'alt valor afegit.</p> <p>A més de l'anterior, el document de l'Estratègia Valenciana per a la Intel·ligència Artificial estableix entre els seus objectius el potenciar la creació d'un ecosistema que fomente una economia digital competitiva i que aporte valor a les empreses; ecosistema centrat en les persones i la sostenibilitat del planeta, tot això vetllant perquè la incorporació de la tecnologia a la vida quotidiana preserve que ningú quede al marge dels beneficis que comporta la seua utilització.</p> <p><b>Cinqué.</b> En l'Estratègia Valenciana per a la Intel·ligència Artificial es recull expressament el suport a la iniciativa ELLIS, reconeixent en aquest marc programàtic el compromís autonòmic per a crear una Unidad ELLIS en la Comunitat Valenciana, concretament a la ciutat d'Alacant, amb un decidit suport de finançament públic a la investigació d'excel·lència en IA a escala europea, reflectit en el Pla Estratègic de Subvencions 2020-2023 de la Conselleria d'Innovació, Universitats, Ciència i Societat Digital.</p>
---	---

<p>La Generalitat Valenciana se convierte así en aliada destacada, junto a otras instituciones públicas europeas, para la consecución de los ambiciosos objetivos de ELLIS a escala internacional, especialmente el de generar un contrapeso regional europeo que permita retener y atraer talento en materia de IA y con ello contribuir al mejor desarrollo económico de nuestra sociedad.</p> <p><b>Sexto.</b> El compromiso de financiación de la Generalitat Valenciana se ha consolidado en 2021, mediante la previsión específica de asignación presupuestaria en la Ley 4/2020, de 30 de diciembre, de Presupuestos de la Generalitat para el ejercicio 2021 (DOG núm. 8987, de 31 de diciembre).</p> <p><b>Séptimo.</b> En materia de organización y funcionamiento de la Fundación ELLIS Alicante, y especialmente en lo relativo a su relación con la Generalitat Valenciana como ente financiador a través de la subvención nominativa descrita en el anterior apartado, hay que considerar dos cuestiones relevantes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) De un lado, el hecho de que ELLIS Alicante es una fundación creada desde cero, con la ambición de generar un ecosistema de excelencia investigadora en Inteligencia Artificial moderna desde Alicante y la Comunitat Valenciana y una vocación netamente europeísta y con impacto global.</li> <li>b) De otro lado, se trata de una fundación que debe garantizar el cumplimiento de los criterios definidos por ELLIS Europa, de la que forma parte y a la que debe rendir cuentas del cumplimiento de los compromisos asumidos por la red de unidades ELLIS.</li> </ul>	<p>La Generalitat Valenciana es converteix així en aliada destacada, al costat d'altres institucions públiques europees, per a la consecució dels ambiciosos objectius de ELLIS a escala internacional, especialment el de generar un contrapés regional europeu que permeta retindre i atraure talent en matèria de IA i amb això contribuir al millor desenvolupament econòmic de la nostra societat.</p> <p><b>Sisé.</b> El compromís de finançament de la Generalitat Valenciana s'ha consolidat en 2021, mitjançant la previsió específica d'assignació pressupostària en la Llei 4/2020, de 30 de desembre, de Pressupostos de la Generalitat per a l'exercici 2021 (DOGV núm. 8987, de 31 de desembre).</p> <p><b>Seté.</b> En matèria d'organització i funcionament de la Fundació ELLIS Alicante, i especialment quant a la seua relació amb la Generalitat Valenciana com a ens finançador a través de la subvenció nominativa descrita en l'anterior apartat, cal considerar dues qüestions rellevants:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) D'un costat, el fet que ELLIS Alicante és una fundació creada des de zero, amb l'ambició de generar un ecosistema d'excel·lència investigadora en Intel·ligència Artificial moderna des d'Alacant i la Comunitat Valenciana i una vocació netament europeista i amb impacte global.</li> <li>b) D'un altre costat, es tracta d'una fundació que ha de garantir el compliment dels criteris definits per ELLIS Europa, de la qual forma part i a la qual ha de rendir comptes del compliment dels compromisos assumits per la xarxa d'unitats ELLIS.</li> </ul>
--	---

<p>Ambas circunstancias imponen un régimen de funcionamiento versátil y flexible especialmente durante los primeros ejercicios de la fundación, de ahí la conveniencia de formular el presente convenio, que tiene como misión definir la vinculación de la financiación de la Generalitat Valenciana a los objetivos fundacionales de ELLIS Alicante, dentro de los marcos legales tanto europeos como estatales y autonómicos en materia de subvenciones.</p>	<p>Totes dues circumstàncies imposen un règim de funcionament versàtil i flexible especialment durant els primers exercicis de la fundació, d'ací la conveniència de formular el present conveni, que té com a missió definir la vinculació del finançament de la Generalitat Valenciana als objectius fundacionals de ELLIS Alicante, dins dels marcs legals tant europeus com estatals i autonòmics en matèria de subvencions.</p>
<p>De este modo, el presente convenio establece un marco flexible y versátil de cooperación y seguimiento, que incluye la creación de una Comisión Mixta de Seguimiento de los objetivos fundacionales de ELLIS Alicante.</p>	<p>D'aquesta manera, el present conveni estableix un marc flexible i versàtil de cooperació i seguiment, que inclou la creació d'una Comissió Mixta de Seguiment dels objectius fundacionals de ELLIS Alicante.</p>
<p>A ese respecto, la Generalitat Valenciana designa a la Conselleria de Innovación, Universidades, Ciencia y Sociedad Digital, para que la represente en dicha Comisión Mixta de Seguimiento.</p>	<p>A aqueix respecte, la Generalitat Valenciana designa a la Conselleria d'Innovació, Universitats, Ciència i Societat Digital, perquè la represente en aquesta Comissió Mixta de Seguiment.</p>
<p>Asimismo, la Fundación ELLIS Alicante se compromete a implantar un marco de funcionamiento basado en las mejores prácticas de buen gobierno corporativo, y un entorno organizativo transparente y solvente, que posibilite un uso óptimo de los recursos públicos comprometidos por la Generalitat Valenciana para hacer frente a los retos asumidos por la red ELLIS Europa y ELLIS Alicante en particular, que implican la captación y retención de investigadores internacionales excelentes en un contexto altamente competitivo, y el mejor aprovechamiento de los recursos obtenidos por la investigación tanto a escala europea como a escala local, tratando así de enriquecer el ecosistema investigador e innovador en el territorio de la Comunitat Valenciana.</p>	<p>Així mateix, la Fundación ELLIS Alicante es compromet a implantar un marc de funcionament basat en les millors pràctiques de bon govern corporatiu, i un entorn organitzatiu transparent i solvent, que possibilite un ús òptim dels recursos públics compromesos per la Generalitat Valenciana per a fer front als reptes assumits per la xarxa ELLIS Europa i ELLIS Alicante en particular, que impliquen la captació i retenció d'investigadors internacionals excel·lents en un context altament competitiu, i el millor aprofitament dels recursos obtinguts per la investigació tant a escala europea com a escala local, tractant així d'enriquir l'ecosistema investigador i innovador en el territori de la Comunitat Valenciana.</p>
<p><b>Octavo.</b> La Fundación Unidad ELLIS Alicante cumple los requisitos para que su actividad se enmarque en la propia de los denominados organismos de investigación según se establece en el Marco sobre ayu-</p>	<p><b>Huité.</b> La Fundación Unidad ELLIS Alicante compleix els requisits perquè la seu activitat s'emmarque en la pròpia dels denominats organismes d'investigació segons s'estableix en el Marc sobre ajudes estatals de recerca i desenvolupament i innovació</p>

das estatales de investigación y desarrollo e innovación (2014/C/198/01) publicado en el DOUE de 27 de junio de 2014, de forma que la financiación comprometida por la Generalitat Valenciana se vincula a la investigación básica excelente en materia de IA, relacionada con la actividad no económica y sin ánimo de lucro de la Fundación. En este sentido, los eventuales beneficios obtenidos por la investigación básica desarrollada por la red de investigadores de ELLIS Alicante se reinvertirán en la actividad científica de la Fundación, respetando el marco legal en materia de propiedad intelectual.

**Noveno.** Esta actuación es susceptible de ser cofinanciada por la Unión Europea a través del Programa Operativo del Fondo Europeo de Desarrollo Regional (FEDER), Programa Operativo 2014-2020 REACT-EU, Eje 1. PI, tal como se recoge en el presupuesto de la Generalitat Valenciana para el ejercicio 2021 en la aplicación presupuestaria 21.03.02.121.71, capítulo 7 y código de línea S8391000, que contempla una subvención directa a la Fundación de conformidad con lo previsto en el artículo 22.2.a) de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, así como en el artículo 168.1.A) de la Ley 1/2015, de 6 de febrero, de la Generalitat, de Hacienda Pública, del Sector Público Instrumental y de Subvenciones, por un importe máximo de 1,5 millones de euros.

**Décimo.** La presente subvención se incluye en el Plan Estratégico de Subvenciones de la Conselleria de Innovación, Universidades, Ciencia y Sociedad Digital, recogido en la Resolución de la consellera de Innovación, Universidades, Ciencia y Sociedad Digital, por la cual se aprueba el Plan estratégico de subvenciones para el periodo 2020-2023.

**Undécimo.** Por otro lado, se dan los supuestos previos necesarios para la firma de este Convenio, dado

(2014/C/198/01) publicat en el DOUE de 27 de juny de 2014, de manera que el finançament compromés per la Generalitat Valenciana es vincula a la investigació bàsica excel·lent en matèria de IA, relacionada amb l'activitat no econòmica i sense ànim de lucre de la Fundació. En aquest sentit, els eventuais beneficis obtinguts per la investigació bàsica desenvolupada per la xarxa d'investigadors de ELLIS Alicante es reinvertiran en l'activitat científica de la Fundació, respectant el marc legal en matèria de propietat intel·lectual.

**Nové.** Aquesta actuació és susceptible de ser cofinançada per la Unió Europea a través del Programa Operatiu del Fons Europeu de Desenvolupament Regional (FEDER), Programa Operatiu 2014-2020 REACT-EU, Eix 1. PI, tal com es recull en el pressupost de la Generalitat Valenciana per a l'exercici 2021 en l'aplicació pressupostària 21.03.02.121.71, capítol 7 i codi de línia S8391000, que contempla una subvenció directa a la Fundació de conformitat amb el que es preveu en l'article 22.2.a) de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions, així com en l'article 168.1.A) de la Llei 1/2015, de 6 de febrer, de la Generalitat, d'Hisenda Pública, del Sector Públic Instrumental i de Subvencions, per un import màxim de 1,5 milions d'euros.

**Dècim.** La present subvenció s'inclou en el Pla Estratègic de Subvencions de la Conselleria d'Innovació, Universitats, Ciència i Societat Digital, recollit en la Resolució de la consellera d'Innovació, Universitats, Ciència i Societat Digital, per la qual s'aprova el Pla estratègic de subvencions per al període 2020-2023.

**Onzé.** D'altra banda, es donen els supòsits previs necessaris per a la signatura d'aquest Conveni, atés que la fundació ha aportat la documentació relativa d'estar al corrent en les seues obligacions tributàries

que la fundación ha aportado la documentación relativa de estar al corriente en sus obligaciones tributarias y de seguridad social, así como la declaración de no ser deudor de la Generalitat por reintegro de subvenciones, y no estar incursa en el resto de prohibiciones para obtener la condición de beneficiaria de subvenciones públicas, de conformidad con lo establecido en el artículo 13 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, y asimismo manifiesta que, para el ejercicio de su actividad, se encuentra inscrita en los registros públicos pertinentes y cumple con cualesquiera otros requisitos exigidos por las disposiciones aplicables.

**Duodécimo.** En la redacción del presente convenio se ha observado lo establecido en el Decreto 176/2014, de 10 de octubre, del Consell, que regula los convenios que suscriba la Generalitat y su registro, así como lo establecido en la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público.

**Decimotercero.** Existe autorización expresa para suscribir el presente convenio por acuerdo del Consell de fecha \_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de 2021, tal como establece el artículo 12.6 b) del DECRETO 176/2014, de 10 de octubre, del Consell, por el que regula los convenios que suscriba la Generalitat y su registro.

**Decimocuarto.** Con el propósito de hacer posible cuanto antecede y especialmente la mutua colaboración y coordinación de actuaciones entre la Conselleria y la Fundación ELLIS, se suscribe el presente convenio de acuerdo con las siguientes

## CLÁUSULAS

### PRIMERA. Objeto

El presente convenio tiene por objeto regular los términos de la colaboración entre la Conselleria y la Fundación ELLIS para la concesión de una subvención que

i de seguretat social, així com la declaració de no ser deudor de la Generalitat per reintegrament de subvencions, i no estar incursa en la resta de prohibicions per a obtindre la condició de beneficiària de subvencions públiques, de conformitat amb el que s'estableix en l'article 13 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions, i així mateix manifesta que, per a l'exercici de la seu activitat, es troba inscrita en els registres públics pertinents i compleix amb qualssevol altres requisits exigits per les disposicions aplicables.

**Dotzé.** En la redacció del present conveni s'ha observat el que s'estableix en el Decret 176/2014, de 10 d'octubre, del Consell, que regula els convenis que subscriga la Generalitat i el seu registre, així com el que s'estableix en la Llei 40/2015, d'1 d'octubre, de Règim Jurídic del Sector Públic.

**Tretzé.** Existeix autorització expressa per a subscriure el present conveni per acord del Consell de data \_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de 2021, tal com estableix l'article 12.6 b) del DECRET 176/2014, de 10 d'octubre, del Consell, pel qual regula els convenis que subscriga la Generalitat i el seu registre.

**Catorzé.** Amb el propòsit de fer possible quant antecedeix i especialment la mútua col·laboració i coordinació d'actuacions entre la Conselleria i la Fundación ELLIS, se subscriví el present conveni d'acord amb les següents

## CLÀUSULES

### PRIMERA. Objecte

El present conveni té per objecte regular els termes de la col·laboració entre la Conselleria i la Fundación ELLIS per a la concessió d'una subvenció que

<p>contribuya a financiar los gastos corrientes de funcionamiento, necesarios para facilitar el desarrollo de sus programas de investigación en inteligencia artificial, durante el año 2021 regulados en este documento.</p>	<p>contribuïsca a finançar les despeses corrents de funcionament, necessaris per a facilitar el desenvolupament dels seus programes d'investigació en intel·ligència artificial, durant l'any 2021 regulats en aquest document.</p>
<p>Las actividades subvencionadas a través de este convenio son actividades primarias de carácter no económico, tal y como son definidas por la Comisión Europea en el Marco sobre ayudas estatales de investigación y desarrollo e Innovación (2014/C 198/01), por lo que la ayuda concedida, por su naturaleza y finalidad, no falsea o puede falsear la competencia ni los intercambios comerciales entre los Estados miembros de la Unión Europea. Es por ello por lo que la concesión de la presente subvención no precisa de su notificación o comunicación a la Comisión Europea, no siendo de aplicación el artículo 107 del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea.</p>	<p>Les activitats subvencionades a través d'aquest conveni són activitats primàries de caràcter no econòmic, tal com són definides per la Comissió Europea en el Marc sobre ajudes estatals de recerca i desenvolupament i Innovació (2014/C 198/01), per la qual cosa l'ajuda concedida, per la seua naturalesa i finalitat, no falseja o pot falsejar la competència ni els intercanvis comercials entre els Estats membres de la Unió Europea. És per això que la concessió de la present subvenció no precisa de la seua notificació o comunicació a la Comissió Europea, no sent aplicable l'article 107 del Tractat de Funcionament de la Unió Europea.</p>
<p>Esta subvención de carácter nominativo se otorga en función de lo dispuesto en el Art. 22.2.a) de la Ley 38/2003 General de Subvenciones y de lo recogido en el Art.168.1 a) de la Ley 1/2015 Ley 1/2015, de 6 de febrero, de Hacienda Pública, del Sector Público Instrumental y de Subvenciones</p>	<p>Aquesta subvenció de caràcter nominatiu s'atorga en funció del que es disposa en l'Art. 22.2.a) de la Llei 38/2003 General de Subvencions i del recollit en el Art.168.1 a) de la Llei 1/2015 Llei 1/2015, de 6 de febrer, d'Hisenda Pública, del Sector Públic Instrumental i de Subvencions.</p>
<p><b>SEGUNDA. Obligaciones de la Conselleria de Innovación, Universidades, Ciencia y Sociedad Digital</b></p>	<p><b>SEGONA. Obligacions de la Conselleria d'Innovació, Universitats, Ciència i Societat Digital</b></p>
<p>La Conselleria, a través de la Dirección General con competencias en materia de Avance para la Sociedad Digital, pone a disposición de la Fundación de la Comunitat Valenciana Unidad ELLIS Alicante, CIF G01601129, en concepto de subvención la cuantía de un millón quinientos mil euros (1.500.000,00 €), para colaborar en el desarrollo de programas de investigación sobre inteligencia artificial, en los ámbitos que se contemplan en este convenio.</p>	<p>La Conselleria, a través de la Direcció General amb competències en matèria d'Avanç per a la Societat Digital, posa a la disposició de la Fundació de la Comunitat Valenciana Unidad ELLIS Alicante, CIF G01601129, en concepte de subvenció la quantia d'un milió cinc-cents mil euros (1.500.000,00 €), per a col·laborar en el desenvolupament de programes d'investigació sobre intel·ligència artificial, en els àmbits que es contemplen en aquest conveni.</p>

<p>De acuerdo con lo establecido en el artículo 53 de la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público, y dado que el compromiso económico asumido supera los 600.000 euros, se remitirá electrónicamente a la Sindicatura de Cuentas el presente convenio, dentro de los tres meses siguientes a la suscripción de este.</p>	<p>D'acord amb el que s'estableix en l'article 53 de la Llei 40/2015, d'1 d'octubre, de Règim Jurídic del Sector Públic, i atés que el compromís econòmic assumit supera els 600.000 euros, es remetrà electrònicament a la Sindicatura de Comptes el present conveni, dins dels tres mesos següents a la subscripció d'aquest.</p>
<p><b>TERCERA. Obligaciones por parte de la Fundación</b></p>	<p><b>TERCERA. Obligacions per part de la Fundació</b></p>
<p>La concesión de la presente subvención queda condicionada al cumplimiento por parte de la Fundación de las obligaciones que se indican a continuación:</p> <p>Con carácter general:</p>	<p>La concessió de la present subvenció queda condicionada al compliment per part de la Fundació de les obligacions que s'indiquen a continuació:</p> <p>Amb caràcter general:</p>
<p>Colaborar con sus propios medios personales y materiales en el desarrollo de las actuaciones objeto de subvención.</p>	<p>Col·laborar amb els seus propis mitjans personals i materials en el desenvolupament de les actuacions objecte de subvenció.</p>
<p>Comunicar la obtención de otra financiación, subvenciones o ayudas para la misma finalidad, procedentes de cualesquiera Administraciones o entes públicos o privados, y someterse a las actuaciones de comprobación a efectuar por el órgano concedente y a las actuaciones de control financiero que corresponden a la Intervención General y a la Sindicatura de Cuentas. El importe de la subvención en ningún caso podrá ser de tal cuantía que, aisladamente o en concurrencia con otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos supere el coste de la actividad subvencionada.</p>	<p>Comunicar l'obtenció d'un altre finançament, subvencions o ajudes per a la mateixa finalitat, procedents de qualssevol Administracions o ens públics o privats, i sotmetre's a les actuacions de comprovació a efectuar per l'òrgan concedent i a les actuacions de control financer que corresponen a la Intervenció General i a la Sindicatura de Comptes. L'import de la subvenció en cap cas podrà ser de tal quantia que, aïlladament o en concorrència amb altres subvencions, ajudes, ingressos o recursos supere el cost de l'activitat subvencionada.</p>
<p>Facilitar a la Conselleria, información actualizada sobre el desarrollo de sus actividades aportando informaciones periódicas sobre el desarrollo de los trabajos. Esta información deberá deslindar con precisión aquellos trabajos que se desarrolle como investigación fundamental de aquellos otros productos o servicios que se deriven de los mismos.</p>	<p>Facilitar a la Conselleria, informació actualitzada sobre el desenvolupament de les seues activitats aportant informacions periòdiques sobre el desenvolupament de els treballs. Aquesta informació haurà de partitionar amb precisió aquells treballs que es desenvolupen com a investigació fonamental d'aquells altres productes o serveis que es deriven d'aquests.</p>

<p>La Fundación colaborará activamente con aquellas cuestiones de asesoramiento que solicite la Conselleria en las materias propias de este convenio y con cargo al mismo.</p>	<p>La Fundación col·laborarà activament amb aquelles qüestions d'assessorament que sol·licite la Conselleria en les matèries pròpies d'aquest conveni i amb càrec a aquest.</p>
<p>Justificar ante el órgano concedente el cumplimiento de los requisitos y condiciones, así como la realización de la actividad y el cumplimiento de la finalidad que determinen la concesión o disfrute de la subvención.</p>	<p>Justificar davant l'òrgan concedent el compliment dels requisits i condicions, així com la realització de l'activitat i el compliment de la finalitat que determinen la concessió o gaudi de la subvenció.</p>
<p>Facilitar a la Conselleria, información sobre los resultados de las investigaciones y de aquellos productos susceptibles de ser transferibles al sector productivo, así como del resultado final de todos los desarrollos llevados a cabo, con independencia del alcance o no de las previsiones iniciales.</p>	<p>Facilitar a la Conselleria, informació sobre els resultats de les investigacions i d'aquells productes susceptibles de ser transferibles al sector productiu, així com del resultat final de tots els desenvolupaments duts a terme, amb independència de l'abast o no de les previsions iniciales.</p>
<p>La Fundación llevará un sistema de contabilidad separada para facilitar el deslinde de aquellas actividades no económicas de las económicas de tal forma que se puedan identificar los gastos subvencionables. Esta contabilidad separada deberá identificar las distintas tipologías de actividades realizadas y diferenciar con claridad costes, ingresos y financiación y su imputación a los distintos proyectos que se realicen para ambos tipos de actividades.</p>	<p>La Fundación portarà un sistema de comptabilitat separada per a facilitar la delimitació d'aquelles activitats no econòmiques de les econòmiques de tal forma que es puguen identificar les despeses subvencionables. Aquesta comptabilitat separada haurà d'identificar les diferents tipologies d'activitats realitzades i diferenciar amb claredat costos, ingressos i finançament i la seu imputació als diferents projectes que es realitzen per a tots dos tipus d'activitats.</p>
<p>Realizar las operaciones necesarias para distinguir los costes y la financiación de las actividades no económicas, que se financiarán a través de esta subvención, de aquellas que sí tienen un carácter económico y/o que se financien a partir de otros orígenes de fondos ajenos a la subvención.</p>	<p>Realitzar les operacions necessàries per a distingir els costos i el finançament de les activitats no econòmiques, que es finançaran a través d'aquesta subvenció, d'aquelles que sí que tenen un caràcter econòmic i/o que es finançen a partir d'altres orígens de fons aliens a la subvenció.</p>
<p>Dar adecuada publicidad de la subvención, indicando al menos la entidad pública concedente, el importe recibido y el programa, actividad, inversión o actuación subvencionados.</p>	<p>Donar adequada publicitat de la subvenció, indicant almenys l'entitat pública concedent, l'import rebut i el programa, activitat, inversió o actuació subvencionats.</p>
<p>Deberá cumplir las obligaciones de publicidad activa</p>	<p>Haurà de complir les obligacions de publicitat activa</p>

<p>recogidas en el capítulo II del título I de la Ley 19/2013, de 9 de diciembre. En particular, deberán publicar en los términos previstos en los principios generales del artículo 5 de dicha ley la información institucional y organizativa del artículo 6 y la económica y presupuestaria del artículo 8 de la misma.</p>	<p>recollides en el capítol II del títol I de la Llei 19/2013, de 9 de desembre. En particular, hauran de publicar en els termes previstos en els principis generals de l'article 5 d'aquesta llei la informació institucional i organitzativa de l'article 6 i l'econòmica i pressupostària de l'article 8 d'aquesta.</p>
<p>En general, cumplir las obligaciones que para los beneficiarios establece el artículo 14 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones y las demás obligaciones que establece la Ley 1/2015, de 6 de febrero, de la Generalitat, de Hacienda Pública, del Sector Público Instrumental y de Subvenciones y el resto de legislación concordante y de general aplicación para la concesión de subvenciones.</p>	<p>En general, complir les obligacions que per als beneficiaris estableix l'article 14 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions i les altres obligacions que estableix la Llei 1/2015, de 6 de febrer, de la Generalitat, d'Hisenda Pública, del Sector Públic Instrumental i de Subvencions i la resta de legislació concordant i de general aplicació per a la concessió de subvencions.</p>
<p>La Fundación no podrá otorgar ayudas a empresas o financiar proyectos de tal manera que con su actuación se distorsione el mercado favoreciendo a empresas o entidades frente a otras.</p>	<p>La Fundación no podrà atorgar ajudes a empreses o finançar projectes de tal manera que amb la seu actuació es distorsione el mercat afavorint a empreses o entitats enfront d'unes altres.</p>
<p>Con carácter específico:</p>	<p>Amb caràcter específic:</p>
<p>Reinvertir todos los beneficios obtenidos en la realización de actividades de investigación fundamental, industrial o desarrollo experimental en el ámbito de este convenio en la divulgación de sus resultados o en actividades de enseñanza.</p>	<p>Reinvertir tots els beneficis obtinguts en la realització d'activitats d'investigació fonamental, industrial o desenvolupament experimental en l'àmbit d'aquest conveni en la divulgació dels seus resultats o en activitats d'ensenyanament.</p>
<p>Difundir los resultados de las actividades para el fomento de la investigación desarrollados mediante la enseñanza, la publicación o la transferencia de tecnología incorporando la imagen gráfica y elementos de promoción complementarios (tags, links de referencia, etc..) de la Conselleria que se determinen a los elementos de comunicación de la Fundación ELLIS tales como portales web, comunicaciones, newsletters... Esta actividad se simultáneará con las exigencias de publicidad y comunicación de la Red ELLIS.</p>	<p>Difondre els resultats de les activitats per al foment de la investigació desenvolupades mitjançant l'ensenyanament, la publicació o la transferència de tecnologia incorporant la imatge gràfica i elements de promoció complementaris (tags, links de referència, etc..) de la Conselleria que es determinen als elements de comunicació de la Fundació ELLIS com ara portals web, comunicacions, newsletters... Aquesta activitat se simultanejarà amb les exigències de publicitat i comunicació de la Xarxa ELLIS.</p>

<p>De manera singular, la Fundación desarrollará su investigación en las siguientes líneas de actuación:</p> <p>(1) el modelado del comportamiento humano (tanto a nivel individual como agregado),  (2) el desarrollo de sistemas inteligentes interactivos y  (3) los desafíos y limitaciones de los sistemas de Inteligencia Artificial que se utilizan para la toma de decisiones.</p> <p>La titularidad de los resultados de las investigaciones financiadas al amparo de este convenio corresponderá a la Fundación de la Comunitat Valenciana Unidad ELLIS Alicante. La utilización de los desarrollos y productos derivados de los trabajos recogidos en el ámbito de este convenio se regirán por los criterios de Open Science a los que el nodo ELLIS se encuentra adherido.</p> <p><b>CUARTA. Gastos subvencionables</b></p> <p>De acuerdo con lo establecido en el artículo 31 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, se define como gasto subvencionable todo aquel gasto corriente que de manera indubitable respondan a la naturaleza de la actividad subvencionada establecida en el presente convenio, y que haya realizado la propia entidad beneficiaria durante la anualidad 2021. Se admitirán pagos realizados a partir del día 1 de enero de 2021.</p> <p>En ningún caso el coste de adquisición de los gastos podrá ser superior al valor del mercado en el momento de la realización de las actividades recogidas en este convenio. Para la acreditación de dicho extremo la Fundación podrá utilizar informes sobre precios medios de mercado referidos al ámbito de actuación de las actividades desarrolladas.</p>	<p>De manera singular, la Fundación desenvoluparà la seu investigació en les següents línies d'actuació:</p> <p>(1) el modelatge del comportament humà (tant a nivell individual com agregat),  (2) el desenvolupament de sistemes intel·ligents interactius i  (3) els desafiaments i limitacions dels sistemes d'Intel·ligència Artificial que s'utilitzen per a la presa de decisions.</p> <p>La titularitat dels resultats de les investigacions finançades a l'empara d'aquest conveni corresindrà a la Fundación de la Comunitat Valenciana Unidad ELLIS Alicante. La utilització dels desenvolupaments i productes derivats dels treballs recollits en l'àmbit d'aquest conveni es regiran pels criteris de Open Science als quals el node ELLIS es troba adherit.</p> <p><b>QUARTA. Despeses subvencionables</b></p> <p>D'acord amb el que s'estableix en l'article 31 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, es defineix com a despesa subvencionable tota aquella despesa corrent que de manera indubitable responguen a la naturalesa de l'activitat subvencionada establida en el present conveni, i que haja realitzat la pròpia entitat beneficiària durant l'anualitat 2021. S'admetran pagaments realitzats a partir del dia 1 de gener de 2021.</p> <p>En cap cas el cost d'adquisició de les despeses podrà ser superior al valor del mercat en el moment de la realització de les activitats recollides en aquest conveni. Per a l'acreditació d'aquest extrem la Fundació podrà utilitzar informes sobre preus mitjans de mercat referits a l'àmbit d'actuació de les activitats desenvolupades.</p>
---	--

<p>Entre otros, serán gastos subvencionables los siguientes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Los gastos de personal comprensivos de sueldos y retribuciones en especie, así como la seguridad social de las personas que realicen las labores de investigación, labores técnicas, de coordinación, de apoyo, dirección y personal auxiliar en el porcentaje que corresponda de participación en el proyecto.</li> <li>Para posibilitar el fomento de la movilidad de los investigadores de la Red ELLIS; podrán imputarse los costes relacionados con los viajes, estancias, desplazamientos, pruebas médicas obligatorias, tasas, visados, etc. así como las indemnizaciones o dietas que no tengan naturaleza de gastos de personal en las limitadas por los importes establecidos en el Decreto 24/1997, de 11 de febrero, del Gobierno Valenciano, sobre indemnizaciones por razón del servicio y gratificaciones por servicios extraordinarios, y sus modificaciones posteriores. Para el caso de gastos relacionados con el extranjero se aplicarán los límites fijados en el Real Decreto 462/2020, de 24 de mayo, sobre indemnizaciones por razón del servicio o, en su caso, la normativa que viniera a sustituirla.</li> <li>Gastos ocasionados por la participación del personal en acciones formativas directamente relacionadas con las actividades subvencionadas, en concreto matrículas e inscripciones en cursos, congressos y jornadas. También se considerarán subvencionables los gastos de matrícula en enseñanzas de doctorado.</li> <li>La compra de bienes corrientes y gastos de funcionamiento, incluyendo el material fungible, contratación de servicios, gastos de publicación o difusión de resultados, los cuales deberán estar directamente relacionados con los programas de investigación objeto de la subvención.</li> </ul>	<p>Entre altres, seran despeses subvencionables els següents:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Les despeses de personal comprensius de sous i retribucions en espècie, així com la seguretat social de les persones que realitzen les labors d'investigació, labors tècniques, de coordinació, de suport, direcció i personal auxiliar en el percentatge que corresponga de participació en el projecte.</li> <li>Per a possibilitar el foment de la mobilitat dels investigadors de la Xarxa ELLIS; podran imputar-se els costos relacionats amb els viatges, estades, desplaçaments, proves mèdiques obligatòries, taxes, visats, etc. així com les indemnitzacions o dietes que no tinguen naturalesa de despeses de personal en les limitats pels imports establits en el Decret 24/1997, d'11 de febrer, del Govern Valencià, sobre indemnitzacions per raó del servei i gratificacions per serveis extraordinaris, i les seues modificacions posteriors. Per al cas de despeses relacionades amb l'estrange s'aplicaran els límits fixats en el Reial decret 462/2020, de 24 de maig, sobre indemnitzacions per raó del servei o, en el seu cas, la normativa que vinguera a substituir-la.</li> <li>Despeses ocasionades per la participació del personal en accions formatives directament relacionades amb les activitats subvencionades, en concret matrícules i inscripcions en cursos, congressos i jornades. També es consideraran subvencionables les despeses de matrícula en ensenyaments de doctorat.</li> <li>La compra de béns corrents i despeses de funcionament, incloent el material fungible, contracció de serveis, despeses de publicació o difusió de resultats, els quals hauran d'estar directament relacionats amb els programes d'investigació objecte de la subvenció.</li> </ul>
--	---

<ul style="list-style-type: none"> <li>· Los gastos administrativos de puesta en marcha de start-ups derivadas de la aplicación de los resultados de puesta en marcha de este convenio.</li> <li>· Gastos de publicación y difusión de los resultados de las investigaciones y trabajos de la Fundación relacionados con los programas de investigación objeto de la subvención.</li> <li>· Los gastos derivados de la regularización de patentes y modelos de utilidad.</li> <li>· Gastos de organización de acciones formativas en sus distintas modalidades (impartición de cursos, seminarios presenciales u online).</li> <li>· Los gastos de la auditoría de esta subvención.</li> <li>· Gastos derivados de las medidas de apoyo a la "Red ELLIS Europa e Israel", bien por la realización de actividades para dicha Red o alternativamente mediante contribución financiera directa en los términos previstos en el régimen de colaboración de ELLIS, destinados a financiar puestos de coordinación y liderazgo en ELLIS, acciones de comunicación tanto digital como analógica, reuniones tanto de ELLIS como con la Comisión Europea y otras organismos relevantes, viajes y gastos asociados relativos a la participación en acciones y programas de ELLIS, gastos de asesoría fiscal, legal, tributaria; recepción y acogida de visitantes, costes de registro a eventos y membresía, organización, producción, difusión y ejecución de eventos tanto físicos como virtuales de ELLIS o financiación de gastos vinculados con los estudiantes de doctorado en el programa de doctorado de ELLIS y postdoctorales en el programa postdoctoral ELLIS.</li> <li>· Los gastos de asesoría jurídica o financiera, gastos notariales y registrales y los gastos periciales</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Les despeses administratives de posada en marxa de start-ups derivades de l'aplicació dels resultats de posada en marxa d'aquest conveni.</li> <li>· Despeses de publicació i difusió dels resultats de les investigacions i treballs de la Fundació relacionats amb els programes d'investigació objecte de la subvenció.</li> <li>· Les despeses derivades de la regularització de patents i models d'utilitat.</li> <li>· Despeses d'organització d'accions formatives en les seues diferents modalitats (impartició de cursos, seminaris presencials o en línia).</li> <li>· Les despeses de l'auditoria d'aquesta subvenció.</li> <li>· Despeses derivades de les mesures de suport a la "Xarxa ELLIS Europa i Israel", bé per la realització d'activitats per a aquesta Xarxa o alternativament mitjançant contribució financera directa en els termes previstos en el règim de col·laboració de ELLIS, destinats a finançar llocs de coordinació i lideratge en ELLIS, accions de comunicació tant digital com analògica, reunions tant de ELLIS com amb la Comissió Europea i altres organismes rellevants, viatges i despeses associades relatives a la participació en accions i programes de ELLIS, despeses d'assessoria fiscal, legal, tributària; recepció i acolliment de visitants, costos de registre a esdeveniments i filiació, organització, producció, difusió i execució d'esdeveniments tant físics com virtuals de ELLIS o finançament de despeses vinculades amb els estudiants de doctorat en el programa de doctorat de ELLIS i postdoctorals en el programa postdoctoral ELLIS.</li> <li>· Les despeses d'assessoria jurídica o financera, despeses notariais i registrales i les despeses periciales que estiguin relacionats amb l'activitat subvencionada a preus de mercat.</li> </ul>
--	---

<p>que estén relacionados con la actividad subvencionada a precios de mercado.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Los gastos de amortización de bienes inventariables serán imputables siempre que los bienes no se hayan adquirido con otra subvención, total o parcialmente, que la amortización se calcule de conformidad con las normas de contabilidad generalmente aceptadas y que el coste de amortización se refiera exclusivamente al periodo subvencionable</li> </ul>
<p>En ningún caso serán gastos subvencionables:</p>	<p>En cap cas seran despeses subvencionables:</p>
<p>Los intereses deudores de las cuentas bancarias. Los intereses, recargos y sanciones administrativas y penales.</p>	<p>Els interessos deutors dels comptes bancaris. Els interessos, recàrrecs i sancions administratives i penals.</p>
<p>Los gastos de procedimientos judiciales. Los gastos que tengan naturaleza de inversión o gasto ajenos o no esenciales a los objetivos del proyecto.</p>	<p>Les despeses de procediments judicials. Les despeses que tinguen naturalesa d'inversió o despesa aliens o no essencials als objectius del projecte.</p>
<p>Los tributos son gasto subvencionable cuando el beneficiario de la subvención los abona efectivamente. En ningún caso se consideran gastos subvencionables los impuestos indirectos cuando sean susceptibles de recuperación o compensación ni los impuestos personales sobre la renta.</p>	<p>Els tributs són despesa subvencionable quan el beneficiari de la subvenció els abona efectivament. En cap cas es consideren despeses subvencionables els impostos indirectes quan siguen susceptibles de recuperació o compensació ni els impostos personals sobre la renda.</p>
<p>· Costes indirectos Los costes indirectos habrán de imputarse por el beneficiario a la actividad subvencionada en la parte que razonablemente corresponda de acuerdo con principios y normas generalmente admitidas.</p>	<p>· Costos indirectes Els costos indirectes hauran d'imputar-se pel beneficiari a l'activitat subvencionada en la part que raonablement corresponga d'acord amb principis i normes generalment admeses.</p>
<p><b>QUINTA. Subcontratación</b></p>	<p><b>QUINTA. Subcontractació</b></p>
<p>Podrán subcontratarse las actuaciones objeto de la ayuda, respetando los requisitos y prohibiciones establecidos en el artículo 29 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre y en el artículo 68 de su Reglamento</p>	<p>Podran subcontractar-se les actuacions objecte de l'ajuda, respectant els requisits i prohibicions establits en l'article 29 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre i en l'article 68 del seu Reglament de desenvolupament, en funció de la naturalesa</p>

<p>de desarrollo, en función de la naturaleza subvencionada, hasta el porcentaje máximo del 20% de los costes efectivamente imputados al proyecto subvencionado. En ningún caso podrán ser subcontratadas las aportaciones esenciales descritas en este convenio singular.</p>	<p>subvencionada, fins al percentatge màxim del 20% dels costos efectivament imputats al projecte subvencionat. En cap cas podran ser subcontractades les aportacions essencials descrits en aquest conveni singular.</p>
<p>Cuando el importe del gasto subvencionable supere las cuantías establecidas en la Ley 30/2007, de 30 de octubre, de Contratos del Sector público para el contrato menor, el beneficiario deberá solicitar como mínimo tres ofertas de diferentes proveedores, con carácter previo a la contracción del compromiso para la obra, la prestación del servicio o la entrega del bien, salvo que por sus especiales características no exista en el mercado suficiente número de entidades que los realicen, presten o suministren, o salvo que el gasto se hubiere realizado con anterioridad a la subvención.</p>	<p>Quan l'import de la despesa subvencionable supere les quanties establides en la Llei 30/2007, de 30 d'octubre, de Contractes del Sector públic per al contracte menor, el beneficiari haurà de sol·licitar com a mínim tres ofertes de diferents proveïdors, amb caràcter previ a la contracció del compromís per a l'obra, la prestació del servei o el lliurament del bé, llevat que per les seues especials característiques no existisca en el mercat suficient nombre d'entitats que els realitzen, presten o subministren, o llevat que la despesa s'haguera realitzat amb anterioritat a la subvenció.</p>
<p>La elección entre las ofertas presentadas, que deberán aportarse en la justificación, o, en su caso, en la solicitud de subvención, se realizará conforme a criterios de eficiencia y economía, debiendo justificarse expresamente en una memoria la elección cuando no recaiga en la propuesta económica más ventajosa.</p>	<p>L'elecció entre les ofertes presentades, que hauran d'aportar-se en la justificació, o, en el seu cas, en la sol·licitud de subvenció, es realitzarà conforme a criteris d'eficiència i economia, havent de justificar-se expressament en una memòria l'elecció quan no recaiga en la proposta econòmica més avantatjosa.</p>
<p><b>SEXTA. Régimen de libramiento</b></p>	<p><b>SISENA. Règim de lliurament</b></p>
<p>De conformidad con lo establecido en apartado 13, letra d) del artículo 44 de la Ley 4/2020, de presupuestos de la Generalitat para el ejercicio 2021, la presente subvención queda exceptuada del régimen de pago anticipado de subvenciones previsto en el artículo 171 de la Ley 1/2015, de 6 de febrero, de la Generalitat, de Hacienda Pública, del Sector Público Instrumental y de Subvenciones, pudiéndose librar un anticipo de hasta el 50% de la subvención concedida, que se abonará tras la firma del convenio.</p>	<p>De conformitat amb el que s'estableix en apartat 13, lletra d) de l'article 44 de la Llei 4/2020, de pressupostos de la Generalitat per a l'exercici 2021, la present subvenció queda exceptuada del règim de pagament anticipat de subvencions previst en l'article 171 de la Llei 1/2015, de 6 de febrer, de la Generalitat, d'Hisenda Pública, del Sector Públic Instrumental i de Subvencions, podent-se lliurar una bestreta de fins al 50% de la subvenció concedida, que s'abonarà després de la signatura del conveni.</p> <p>Justificat el destí donat al pagament anticipat d'acord</p>

<p>Justificado el destino dado al pago anticipado de acuerdo con lo previsto en la cláusula SEPTIMA de este convenio, el beneficiario podrá solicitar un abono a cuenta de hasta el importe total del pago inicialmente anticipado.</p>	<p>amb el que es preveu en la clàusula SEPTIMA d'aquest conveni, el beneficiari podrà sol·licitar un abonament a compte de fins a l'import total del pagament inicialment anticipat.</p>
<p>En el caso de que mediante el anticipo y abono a cuenta indicados anteriormente no se hubiera librado la totalidad del importe de la subvención, el resto de la subvención se abonará previa justificación de los gastos amparados en el ámbito de este convenio.</p>	<p>En el cas que mitjançant la bestreta i abonament a compte indicats anteriorment no s'haguera lliurat la totalitat de l'import de la subvenció, la resta de la subvenció s'abonarà prèvia justificació de les despeses emparades en l'àmbit d'aquest conveni.</p>
<p>La solicitud de ingreso por parte de la entidad beneficiaria deberá realizarse previa acreditación de que se encuentra al corriente de sus obligaciones tributarias y de la seguridad social.</p>	<p>La sol·licitud d'ingrés per part de l'entitat beneficiària haurà de realitzar-se prèvia acreditació que es troba al corrent de les seues obligacions tributàries i de la seguretat social.</p>
<p>No se exigirán garantías por estos anticipos en virtud de lo establecido en el Art. 171.3 en su apartado f) de la Ley 1/2015 de Hacienda Pública, Subvenciones y Sector Público instrumental de la Generalitat Valenciana.</p>	<p>No s'exigiran garanties per aquests bestretes en virtut del que s'estableix en l'Art. 171.3 en la seu apartat f) de la Llei 1/2015 d'Hacienda Pública, Subvencions i Sector Públic instrumental de la Generalitat Valenciana.</p>
<p><b>SEPTIMA. Justificación de la subvención</b></p>	<p><b>SETENA. Justificació de la subvenció</b></p>
<p>El plazo de justificación de la subvención será:</p>	<p>El termini de justificació de la subvenció serà:</p>
<p>El 31 de enero de 2022, si mediante el anticipo y el abono a cuenta previstos en la cláusula sexta se hubiera anticipado la totalidad del importe de la subvención, teniendo en cuenta a estos efectos, la eventual renuncia parcial que pudiere haber realizado la entidad beneficiaria.</p>	<p>El 31 de gener de 2022, si mitjançant la bestreta i l'abonament a compte previstos en la clàusula sisena s'haguera anticipat la totalitat de l'import de la subvenció, tenint en compte a aquest efecte, l'eventual renúncia parcial que poguera haver realitzat l'entitat beneficiària.</p>
<p>En este caso las facturas y demás documentos justificativos deberán estar pagados por la Fundación con fecha límite de 31 de diciembre, salvo aquellos derivados de obligaciones tributarias y de seguridad social que por normativa tenga otra posterior, en cuyo caso se estará a esta.</p>	<p>En aquest cas les factures i altres documents justificatius hauran d'estar pagats per la Fundació amb data límit de 31 de desembre, excepte aquells derivats d'obligacions tributàries i de seguretat social que per normativa tinga una altra posterior, i en aquest cas s'estarà a aquesta.</p>

<p>El 1 de diciembre de 2021 en cualquier caso no previsto anteriormente siendo la fecha límite del pago de los gastos el 30 de noviembre.</p> <p>El reporte de resultados mediante cuenta justificativa se realizará según lo dispuesto en el artículo 30 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, y al Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, por el que se aprueba el Reglamento de la Ley General de Subvenciones.</p> <p>El contenido de cada justificación comprenderá:</p> <p>a) <u>Un documento denominado “Memoria de actividades”:</u></p> <p>La finalidad de este documento es recoger la información, cuantitativa y cualitativa, que permita conocer las actividades de la Fundación durante el periodo correspondiente: De manera singular y no excluyente, esta memoria deberá contemplar:</p> <p>Identificación de los programas, proyectos y objetivos del periodo y sus hitos cuantitativos y cualitativos previstos. Las actividades se identificarán con independencia de su finalización y del éxito o no de su desarrollo.</p> <p>Personal participante en la actividad subvencionada y en los programas, y proyectos, su currículum, tipo de vinculación con la Fundación ELLIS e indicando las actividades en las que haya participado y su dedicación.</p> <p>Acuerdos de colaboración realizados durante el periodo de referencia, con expresión de su objetivo, relación con las actividades subvencionadas, aportaciones económicas en su caso y ventajas o contraprestaciones derivadas de los mismos.</p>	<p>L'1 de desembre de 2021 en qualsevol cas no previst anteriorment sent la data límit del pagament de les despeses el 30 de novembre.</p> <p>El reporte de resultats mitjançant compte justificatiu es realitzarà segons el que es disposa en l'article 30 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions, i al Reial decret 887/2006, de 21 de juliol, pel qual s'aprova el Reglament de la Llei General de Subvencions.</p> <p>El contingut de cada justificació comprendrà:</p> <p>a) Un document denominat “Memòria d'activitats”:</p> <p>La finalitat d'aquest document és recollir la informació, quantitativa i qualitativa, que permeta conéixer les activitats de la Fundació durant el període corresponent: De manera singular i no excloent, aquesta memòria haurà de contemplar:</p> <p>Identificació dels programes, projectes i objectius del període i les seues fites quantitatives i qualitatives previstos. Les activitats s'identificaran amb independència de la seu finalització i de l'èxit o no del seu desenvolupament.</p> <p>Personal participant en l'activitat subvencionada i en els programes, i projectes, el seu currículum, tipus de vinculació amb la Fundació ELLIS i indicant les activitats en les quals haja participat i la seu dedicació.</p> <p>Acords de col·laboració realitzats durant el període de referència, amb expressió del seu objectiu, relació amb les activitats subvencionades, aportacions econòmiques en el seu cas i avantatges o contraprestacions derivades d'aquests.</p>
--	--

<p>Publicaciones realizadas de resultas de los trabajos derivados de este convenio indicando el medio e incluyendo una copia completa de los documentos presentados.</p> <p>Patentes o resultados de las investigaciones que sean susceptibles de ser transferidos como aplicaciones o utilidades.</p> <p>Indicación en su caso de tesis doctorales dirigidas, trabajos o colaboraciones con centros universitarios.</p> <p>Relación de las acciones de difusión de las actividades de investigación subvencionadas que se hayan realizado en medios de comunicación y RRSS.</p> <p>Participación en congresos o análogos con identificación de su título, fecha, lugar de celebración y aportación de los investigadores de la Fundación a las mismas.</p> <p>Descripción de cada uno de los programas, proyectos, acciones y objetivos, personal implicado y su implicación en horas de trabajo y contenido, así como su contribución a los mismos. Se indicarán los resultados obtenidos y siguientes actuaciones que se originen a partir de ellos.</p> <p>Cualquiera otra información que permita conocer con precisión el desarrollo de los trabajos realizados, sus resultados e impacto de estos.</p> <p><b>b) Un documento denominado “Memoria económica”:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· Documento firmado por la persona representante legal de la Fundación en el que se certificará que los gastos presentados corresponden a actividades dentro del objeto de la subvención, y que no han sido presentadas para ninguna otra ayuda o subvención.</li> </ul>	<p>Publicacions realitzades de resultes dels treballs derivats d'aquest conveni indicant el mitjà i incloent una còpia completa dels documents presentats.</p> <p>Patents o resultats de les investigacions que siguin susceptibles de ser transferits com a aplicacions o utilitats.</p> <p>Indicació en el seu cas de tesis doctorals dirigides, treballs o col·laboracions amb centres universitaris.</p> <p>Relació de les accions de difusió de les activitats d'investigació subvencionades que s'hagen realitzat en mitjans de comunicació i xarxes socials.</p> <p>Participació en congressos o anàlegs amb identificació del seu títol, data, lloc de celebració i aportació dels investigadors de la Fundació a aquests.</p> <p>Descripció de cadascun dels programes, projectes, accions i objectius, personal implicat i la seua implicació en hores de treball i contingut, així com la seua contribució a aquests. S'indicaran els resultats obtinguts i següents actuacions que s'originen a partir d'ells.</p> <p>Qualsevol altra informació que permeta conéixer amb precisió el desenvolupament dels treballs realitzats, els seus resultats i impacte d'aquests.</p> <p>b) Un document denominat “Memòria econòmica”:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· Document signat per la persona representant legal de la Fundació en el qual es certificarà que les despeses presentades corresponen a activitats dins de l'objecte de la subvenció, i que no han sigut presentades per a cap altra ajuda o subvenció.</li> </ul>
---	--

- Memoria económica del coste de las actividades realizadas simplificada bajo el formato de cuenta justificativa con informe de auditoría acreditada, según lo establecido en el Artículo 74 del Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, por el que se aprueba el Reglamento de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones y de la Orden EHA/1434/2007, de 17 de mayo, por la que se aprueba la norma de actuación de los auditores de cuentas en la realización de los trabajos de revisión de cuentas justificativas de subvenciones, en el ámbito del sector público estatal, previstos en el artículo 74 del Reglamento de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, aprobado mediante Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, además de las demás disposiciones propias de la actividad. El informe de auditoría deberá ser realizado por persona auditora o sociedad de auditoría inscrita en el Registro Oficial de Auditores de Cuentas (ROAC). La elección de la firma auditora será informada a la comisión de seguimiento.

La entidad beneficiaria estará obligada a poner a disposición de la persona o entidad auditora cuantos libros, registros y documentos le sean solicitados para efectuar la revisión, así como a conservarlos al objeto de las actuaciones de comprobación y control previstas en la legislación vigente. En su caso, deberá confeccionar y facilitarle la declaración que contenga una relación detallada de otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos que hayan financiado la actividad subvencionada, con indicación de su importe, procedencia y aplicación.

- Los justificantes gastos deberán ser acreditados por los medios documentales habituales del tráfico mercantil y los pagos a través de justificante de transferencia bancaria.

- Memòria econòmica del cost de les activitats realitzades simplificada amb format de compte justificatiu amb informe d'auditoria acreditada, segons el que s'estableix en l'Article 74 del Reial decret 887/2006, de 21 de juliol, pel qual s'aprova el Reglament de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions i de l'Orde EHA/1434/2007, de 17 de maig, per la qual s'aprova la norma d'actuació dels auditors de comptes en la realització dels treballs de revisió de comptes justificatius de subvencions, en l'àmbit del sector públic estatal, previstos en l'article 74 del Reglament de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions, aprovat mitjançant Reial decret 887/2006, de 21 de juliol, a més de les altres disposicions pròpies de l'activitat. L'informe d'auditoria haurà de ser realitzat per persona auditora o societat d'auditoria inscrita en el Registre Oficial d'Auditors de Comptes (ROAC). L'elecció de la signatura auditora serà informada a la comissió de seguiment.

L'entitat beneficiària estarà obligada a posar a la disposició de la persona o entitat auditora quants llibres, registres i documents li siguen sol·licitats per a efectuar la revisió, així com a conservar-los per a les actuacions de comprovació i control previstes en la legislació vigent. En el seu cas, haurà de confeccionar i facilitar-li la declaració que continga una relació detallada d'altres subvencions, ajudes, ingressos o recursos que hagen finançat l'activitat subvencionada, amb indicació del seu import, procedència i aplicació.

- Els justificant despeses hauran de ser acreditats pels mitjós documentals habituals del tràfic mercantil i els pagaments a través de justificant de transferència bancària.
- Informació sobre altres subvencions o ajudes, pú-

<ul style="list-style-type: none"> <li>· Información sobre otras subvenciones o ayudas, públicas o privadas obtenidas para la misma finalidad que hayan financiado las actividades objeto de este convenio, con indicación de su descripción, entidad aportante e importe.</li> <li>· El beneficiario, junto con la cuenta justificativa, deberá aportar los justificantes de gasto en documentos originales y fotocopias para su compulsa por parte del órgano gestor.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· bliches o privades obtingudes per a la mateixa finalitat que hagen finançat les activitats objecte d'aquest conveni, amb indicació de la seu descripció, entitat aportant i import.</li> <li>· El beneficiari, juntament amb el compte justificatiu, haurà d'aportar els justificants de despesa en documents originals i fotocòpies per a la seu compulsa per part de l'òrgan gestor.</li> </ul>
<h4>OCTAVA. Comprobación de la subvención</h4> <p>Para la comprobación material de la efectiva realización de las actividades que motiva la concesión de la subvención y el cumplimiento de su finalidad, se establece un plan de control que incluye el control administrativo sobre el detalle de las actividades realizadas y resultados obtenidos. Este plan de control abarcará la totalidad de los justificantes de gasto y pago presentados con la cuenta justificativa por la entidad conveniente con informe de auditoría tal como se indica en el punto anterior.</p>	<h4>OCTAVA. Comprovació de la subvenció</h4> <p>Per a la comprovació material de l'efectiva realització de les activitats que motiva la concessió de la subvenció i el compliment de la seu finalitat, s'estableix un pla de control que inclou el control administratiu sobre el detall de les activitats realitzades i resultats obtinguts. Aquest pla de control abastarà la totalitat dels justificants de despesa i pagament presentats amb el compte justificatiu per l'entitat convenient amb informe d'auditoria tal com s'indica en el punt anterior.</p>
<p>La Conselleria realizará una comprobación material de la totalidad de los servicios realizados y comprobará la efectiva y correcta realización de la actividad subvencionada del cumplimiento de la finalidad para la que se concedió la subvención, de acuerdo con los términos del presente convenio. Para facilitar este seguimiento, la entidad beneficiaria dispondrá de una agenda en su página web en la que incorporará todas las actividades susceptibles de ser supervisadas.</p>	<p>La Conselleria realitzarà una comprovació material de la totalitat dels serveis realitzats i comprovarà l'efectiva i correcta realització de l'activitat subvencionada del compliment de la finalitat per a la qual es va concedir la subvenció, d'acord amb els termes del present conveni. Per a facilitar aquest seguiment, l'entitat beneficiària disposarà d'una agenda en la seuà pàgina web en la qual incorporarà totes les activitats susceptibles de ser supervisades.</p>
<h4>NOVENA. Incumplimientos y Reintegros</h4> <p>En el caso de que la justificación no cubriese todo el importe recibido de forma anticipada o abonada a cuenta, a fin de regularizar el mismo, comenzará el</p>	<h4>NOVENA. Incompliments i Reintegraments</h4> <p>En el cas que la justificació no cobrira tot l'import rebut de forma anticipada o abonada a compte, a fi de regularitzar el mateix, començarà el procediment de reintegrament, d'acord amb les previsions contingudes en l'article 172 de la Llei 1/2015, de 6 de</p>

<p>procedimiento de reintegro, de acuerdo con las previsiones contenidas en el artículo 172 de la Ley 1/2015, de 6 de febrero, de la Generalitat, de Hacienda Pública, del Sector Público Instrumental y de Subvenciones.</p>	<p>febrer, de la Generalitat, d'Hisenda Pública, del Sector Públic Instrumental i de Subvencions.</p>
<p>Serán consideradas causas de reintegro las recogidas en el artículo 37 de la Ley 38/2003, General de Subvenciones, por remisión del artículo 172 de la Ley 1/2015, de 6 de febrero, de Hacienda Pública, del Sector Público Instrumental y de Subvenciones a la normativa básica.</p>	<p>Seran considerades causes de reintegrament les recollides en l'article 37 de la Llei 38/2003, General de Subvencions, per remissió de l'article 172 de la Llei 1/2015, de 6 de febrer, d'Hisenda Pública, del Sector Públic Instrumental i de Subvencions a la normativa bàsica.</p>
<p>De acuerdo con el artículo 172 de la Ley 1/2015, de 6 de febrero, de la Generalitat, de Hacienda Pública, del Sector Público Instrumental y de Subvenciones, las cantidades a reintegrar tendrán la consideración de ingresos de derecho público y devengarán intereses de demora desde el día siguiente al de su vencimiento.</p>	<p>D'acord amb l'article 172 de la Llei 1/2015, de 6 de febrer, de la Generalitat, d'Hisenda Pública, del Sector Públic Instrumental i de Subvencions, les quantitats a reintegrar tindran la consideració d'ingressos de dret públic i reportaran interessos de demora des de l'endemà al del seu venciment.</p>
<p>El interés de demora resultará de la aplicación, para cada año o periodo de los que integren el periodo de cálculo, del interés legal fijado en la Ley de Presupuestos Generales del Estado para dichos ejercicios, de conformidad con lo establecido en el artículo 16 de Ley 1/2015, de 6 de febrero, de la Generalitat, de Hacienda Pública, del Sector Público Instrumental y de Subvenciones.</p>	<p>L'interés de demora resultarà de l'aplicació, per a cada any o període dels quals integren el període de càlcul, de l'interés legal fixat en la Llei de Pressupostos Generals de l'Estat per a aquests exercicis, de conformitat amb el que s'estableix en l'article 16 de Llei 1/2015, de 6 de febrer, de la Generalitat, d'Hisenda Pública, del Sector Públic Instrumental i de Subvencions.</p>
<p><b>DÉCIMA. Publicidad</b></p> <p>Todas las actividades incluidas en el ámbito de aplicación del presente convenio que sean objeto de divulgación, difusión o publicación, deberán hacer constar de forma expresa que se realizan en virtud de un convenio suscrito entre la Conselleria y la Fundación de la Comunitat Valenciana Unidad ELLIS Alicante.</p>	<p><b>DÈCIMA. Publicitat</b></p> <p>Totes les activitats incloses en l'àmbit d'aplicació del present conveni que siguen objecte de divulgació, difusió o publicació, hauran de fer constar de manera expressa que es realitzen en virtut d'un conveni subscrit entre la Conselleria i la Fundació de la Comunitat Valenciana Unidad ELLIS Alicante.</p> <p>La Fundación ELLIS integrarà en qualssevol recursos de comunicació que utilitze per a la difusió dels</p>

<p>La Fundación ELLIS integrará en cualesquiera recursos de comunicación que utilice para la difusión de los productos objeto de este acuerdo los elementos gráficos identificativos de la Conselleria de conformidad con el manual de identidad corporativa recogido en <a href="http://presidencia.gva.es/es/manuales-corporativos">http://presidencia.gva.es/es/manuales-corporativos</a>.</p>	<p>productes objecte d'aquest acord els elements gràfics identificatius de la Conselleria de conformitat amb el manual d'identitat corporativa recollit en <a href="http://presidencia.gva.es/es/manuales-corporativos">http://presidencia.gva.es/es/manuales-corporativos</a>.</p>
<p>Del mismo modo, y habida cuenta de otras posibles financiaciones, se podrán incluir las menciones correspondientes.</p>	<p>De la mateixa manera, i tenint en compte altres possibles finançaments, es podran incloure els esments corresponents.</p>
<p>El texto íntegro de este convenio, una vez firmado, será publicado en el portal de transparencia de la Generalitat GVA Oberta, en el plazo de diez días hábiles desde la inscripción del convenio en el Registro de Convenios de la Generalitat, por aplicación de lo dispuesto en los artículos 9.1.c) y 10.1 de la Ley 2/2015, de 2 de abril, de la Generalitat, de Transparencia, Buen Gobierno y Participación Ciudadana de la Comunidad Valenciana, y los artículos 3.4 y 12.2 del Decreto 105/2017, de 28 de julio, del Consell, que desarrolla la citada ley.</p>	<p>El text íntegre d'aquest conveni, una vegada signat, serà publicat en el portal de transparència de la Generalitat GVA Oberta, en el termini de deu dies hàbils des de la inscripció del conveni en el Registre de Convenis de la Generalitat, per aplicació del que es disposa en els articles 9.1.c) i 10.1 de la Llei 2/2015, de 2 d'abril, de la Generalitat, de Transparència, Bon Govern i Participació Ciutadana de la Comunitat Valenciana, i els articles 3.4 i 12.2 del Decret 105/2017, de 28 de juliol, del Consell, que desenvolupa la citada llei.</p>
<p><b>UNDÉCIMA. Comisión mixta de seguimiento y control</b></p>	<p><b>ONZENA. Comissió mixta de seguiment i control</b></p>
<p>Para el seguimiento del presente acuerdo se constituye una comisión mixta integrada por tres representantes de la Conselleria y tres representantes de la Fundación, con las funciones descritas en el artículo 9 del Decreto 176/2014, de 10 de octubre, del Consell, por el que se regula los convenios que suscriba la Generalitat y su registro.</p>	<p>Per al seguiment del present acord es constitueix una comissió mixta integrada per tres representants de la Conselleria i tres representants de la Fundación, amb les funcions descrites en l'article 9 del Decret 176/2014, de 10 d'octubre, del Consell, pel qual es regula els convenis que subscrige la Generalitat i el seu registre.</p>
<p>El funcionamiento de la Comisión Mixta se regirá por lo establecido en el Art. 9 del Decreto 176/2014 de 10 de octubre del Consell, por el que regula los convenios que suscriba la Generalitat y su registro. La Comisión velará porque los eventuales beneficios generados por la actividad de la Fundación sean</p>	<p>El funcionament de la Comissió Mixta es regirà pel que s'estableix en l'Art. 9 del Decret 176/2014 de 10 d'octubre del Consell, pel qual regula els convenis que subscrige la Generalitat i el seu registre. La Comissió vetlarà perquè els eventuais beneficis generats per l'activitat de la Fundación siguin reinvertits en investigació científica o la</p>

<p>reinvertidos en investigación científica o la infraestructura de investigación”.</p> <p>La Comisión de Seguimiento y control remitirá copia de las actas, acuerdos o informes que adopte a la Dirección General para el Avance de la Sociedad Digital.</p> <p>De igual forma la Comisión emitirá un informe sobre el grado de cumplimiento de los objetivos consignados en el convenio suscrito en el que expresamente deberá mencionarse la comprobación de la circunstancia de que la suma de las aportaciones que, en su caso, realicen los distintos sujetos obligados por el convenio en ningún caso sobrepasa el coste de la actividad a financiar, ni su valor de mercado.</p>	<p>infraestructura d'investigació.</p> <p>La Comissió de Seguiment i control remetrà còpia de les actes, acords o informes que adopte a la Direcció General per a l'Avanç de la Societat Digital.</p>
<p><b>DECIMOSEGUNDA. Vigencia</b></p> <p>El presente convenio producirá efectos desde el momento de su firma hasta el 31 de diciembre de 2021, fecha final de ejecución de las actuaciones y pago de esta, sin perjuicio de lo establecido respecto al plazo de justificación final de la subvención.</p>	<p>D'igual forma la Comissió emetrà un informe sobre el grau de compliment dels objectius consignats en el conveni subscrit en el qual expressament haurà d'esmentar-se la comprovació de la circumstància que la suma de les aportacions que, en el seu cas, realitzen els diferents subjectes obligats pel conveni en cap cas sobrepassa el cost de l'activitat a finançar, ni el seu valor de mercat.</p>
<p><b>DECIMOTERCERA. Compatibilidad de las ayudas</b></p> <p>La ayuda contemplada en el presente convenio es compatible con la percepción de otras subvenciones o ayudas procedentes de cualesquiera Administraciones o entes públicos o privados, nacionales, internacionales, o de la Unión Europea, siempre que el importe conjunto de estas aisladamente o en concurrencia con otras subvenciones o ayudas, no superen el coste de la actividad financiada.</p>	<p><b>DOTZENA. Vigència</b></p> <p>El present conveni produirà efectes des del moment de la seua signatura fins al 31 de desembre de 2021, data final d'execució de les actuacions i pagament d'aquesta, sense perjudici del que s'estableix respecte al termini de justificació final de la subvenció.</p>
<p>La Conselleria estampillará los documentos justificativos originales con la indicación de que se ha cargado a la subvención nominativa para el ejercicio con el importe que corresponda, de conformidad con lo establecido en la cláusula SEPTIMA, apartado b.5.</p>	<p><b>TRETZENA. Compatibilitat de les ajudes</b></p> <p>L'ajuda contemplada en el present conveni és compatible amb la percepció d'altres subvencions o ajudes procedents de qualssevol Administracions o ens públics o privats, nacionals, internacionals, o de la Unió Europea, sempre que l'import conjunt d'aquestes aïlladament o en concorrència amb altres subvencions o ajudes, no superen el cost de l'activitat finançada.</p> <p>La Conselleria estampillarà els documents justificatius originals amb la indicació que s'ha carregat a la subvenció nominativa per a l'exercici amb l'import que corresponga, de conformitat amb el que s'estableix en la clàusula SEPTIMA, apartat b.5.</p>

<p><b>DECIMOCUARTA. Resolución del convenio</b></p> <p>Son causas de resolución del convenio las establecidas en el artículo 51 de la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público.</p> <p>En caso de resolución del convenio se procederá a la liquidación del éste de conformidad con lo dispuesto en el artículo 52 de la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público.</p> <p>Si hubiera actuaciones en curso de ejecución, y de conformidad con lo recogido en el artículo 52 de la citada Ley 40/2015, las partes, a propuesta de la comisión de seguimiento, vigilancia y control del convenio, podrán acordar la continuación y la finalización de las actuaciones pendientes que consideren oportunas y establecer un plazo improrrogable para su finalización, transcurrido el cual deberá realizarse la liquidación de estas.</p> <p>La resolución de las divergencias que pudieran plantearse sobre la interpretación y ejecución del presente convenio deberán resolverse de mutuo acuerdo a través de la Comisión de Seguimiento indicada anteriormente. Si ello no fuera posible, los eventuales litigios deberán ser resueltos de conformidad con lo dispuesto en la Ley 29/1998, de 13 de julio, Reguladora de la Jurisdicción Contencioso-Administrativa.</p> <p><b>DECIMOQUINTA. Protección de datos</b></p> <p>En relación con el desarrollo y ejecución de este convenio, ambas partes manifiestan expresamente el sometimiento de cualquier actividad de tratamiento de datos de carácter personal a la normativa nacional y de la Unión Europea en materia de protección de datos y, en su virtud, ambas manifiestan su obligación de cumplir el Reglamento (UE) 2016/679, del</p>	<p><b>CATORZENA. Resolució del conveni</b></p> <p>Són causes de resolució del conveni les establides en l'article 51 de la Llei 40/2015, d'1 d'octubre, de Règim Jurídic del Sector Públic.</p> <p>En cas de resolució del conveni es procedirà a la liquidació de l'aquest de conformitat amb el que es disposa en l'article 52 de la Llei 40/2015, d'1 d'octubre, de Règim Jurídic del Sector Públic.</p> <p>Si hi haguera actuacions en curs d'execució, i de conformitat amb el recollit en l'article 52 de la citada Llei 40/2015, les parts, a proposta de la comissió de seguiment, vigilància i control del conveni, podran acordar la continuació i la finalització de les actuacions pendent que consideren oportunes i establir un termini improrrogable per a la seu finalització, transcorregut el qual haurà de realitzar-se la liquidació d'aquestes.</p> <p>La resolució de les divergències que pogueren plantejar-se sobre la interpretació i execució del present conveni hauran de resoldre's de mutu acord a través de la Comissió de Seguiment indicada anteriorment. Si això no fuera possible, els eventuais litigis hauran de ser resolts de conformitat amb el que es disposa en la Llei 29/1998, de 13 de juliol, Reguladora de la Jurisdicció contenciosa administrativa.</p> <p><b>QUINZENA. Protecció de dades</b></p> <p>En relació amb el desenvolupament i execució d'aquest conveni, totes dues parts manifesten expressament el sotmetiment de qualsevol activitat de tractament de dades de caràcter personal a la normativa nacional i de la Unió Europea en matèria de protecció de dades i, en virtut d'això, ambdues manifesten la seu obligació de complir el Reglament</p>
---	--

<p>Parlamento Europeo y del Consejo, de 27 de abril de 2016, relativo a la protección de las personas físicas en cuanto al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos, así como la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de protección de datos personales y garantía de los derechos digitales en relación con cualquier actividad de tratamiento de los datos de carácter personal que se produzca durante la ejecución y en el marco de este convenio incluyendo a los interlocutores y firmantes del mismo.</p> <p>La Fundación de la Comunitat Valenciana Unidad ELLIS Alicante es informada del tratamiento de sus datos personales por parte de la Generalitat en los términos arriba indicados.</p> <p>Ambas partes, en virtud de la representación que ostentan, una vez leído el presente documento y en prueba de conformidad con su contenido lo suscriben y firman por duplicado, en lugar y fecha al principio indicados.</p>	<p>(UE) 2016/679, del Parlament Europeu i del Consell, de 27 d'abril de 2016, relatiu a la protecció de les persones físiques quant al tractament de dades personals i a la lliure circulació d'aquestes dades, així com la Llei orgànica 3/2018, de 5 de desembre, de protecció de dades personals i garantia dels drets digitals en relació amb qualsevol activitat de tractament de les dades de caràcter personal que es produísca durant l'execució i en el marc d'aquest conveni incloent als interlocutors i signants d'aquest.</p> <p>La Fundación de la Comunitat Valenciana Unidad ELLIS Alicante és informada del tractament de les seues dades personals per part de la Generalitat en els termes a dalt indicats.</p> <p>Totes dues parts, en virtut de la representació que ostenten, una vegada llegit el present document i en prova de conformitat amb el seu contingut el subscriuen i signen per duplicat, en lloc i data al principi indicats.</p>
--	--

<p>Per la Conselleria d'Innovació, Universitats, Ciència i Societat Digital</p>	<p>Per la Fundación de la Comunitat Valenciana Unidad ELLIS Alicante</p> <p>Firmado por Y2000095Y CHRISTOF BEAUPOIL (R: G01601129) el día 01/09/2021 con un certificado emitido por AC Representación Presidente de ELLIS</p>
---	---

Carolina Pascual Villalobos

Christof Beaupoil